

**Cristina Nualart y Dámaso Ferreiro (eds.).
*Des-orden binario en Asia: Géneros y sexualidades
en la historia de Asia Oriental*. Granada: Editorial Comares,
2024. 233 págs. ISBN: 978-84-1369-872-4**

Alberto Poza Poyatos
Universitat Oberta de Catalunya ✉

<https://www.doi.org/10.5209/mira.106087>

Recibido: 18/11/2025 • Aceptado: 03/12/2025

ES Resumen: *Des-orden binario en Asia* recopila textos que abordan la experiencia de las personas minorizadas por el sistema heteropatriarcal en el contexto geográfico de Asia Oriental. Los textos recopilados varían en la forma, el ámbito de estudio, y el contexto geográfico e histórico que tratan. Presentados en conjunto sirven de introducción pedagógica a quienes estén interesados en la aplicación de la perspectiva de género o feminista-*queer* a los Estudios de Asia Oriental.

Palabras clave: Estudios de Género, Estudios de Sexualidad, Estudios de Área, Asia Oriental.

Abstract: *Des-orden binario en Asia* compiles texts that address the experience of minoritized peoples under a heteropatriarchal system in the geographical context of East Asia. The collected texts vary in the form, the scope of study, and the geographical and historical context they deal with. Presented together they serve as a pedagogical introduction to those interested in the application of the gender or feminist-*queer* perspective to East Asian Studies.

Keywords: Gender Studies, Sexuality Studies, Area Studies, East Asia.



Des-orden binario en Asia: Géneros y sexualidades en la historia de Asia Oriental reúne once textos con perspectiva de género y feminista-*queer* que abarcan disciplinas como la Historia, la Sociología, la Antropología, o la Lingüística en distintos periodos históricos y con distinto foco geográfico dentro de la región. Los once capítulos se organizan en tres partes: una primera parte dedicada a la cuestión del acceso a la libertad por parte de mujeres y personas no heterosexuales, una segunda parte centrada en la realidad de la mujer, y una tercera parte dedicada a los mecanismos de control que producen y sostienen la discriminación por motivo de género o de orientación sexual.

En lo formal, *Des-orden binario en Asia* rehúye aquello que pretende desestabilizar: el orden y la normatividad. Entre sus capítulos encontramos traducciones de investigaciones de gran interés que hasta ahora no estaban disponibles en castellano, artículos académicos de distintas disciplinas por autoras y autores nacionales, y textos con un carácter más informal que tienen el objetivo de recordar al público más joven las distintas opciones de futuro profesional que ofrecen los Estudios de Área aplicados a Asia Oriental. Cada contribuyente ha tomado la decisión que ha considerado oportuna en cuanto al registro y al uso del lenguaje inclusivo o los marcadores de género propios del idioma español. Esta postura, de respeto hacia la preferencia de quien escribe, refleja también la dificultad de fijar normas a este respecto en una publicación como esta. Si bien es cierto que se agradecen estas muestras de atrevimiento en la academia, tratándose precisamente de una publicación académica, hubiera sido valioso incluir una breve declaración por parte de cada contribuyente reflexionando de manera explícita sobre las implicaciones políticas y teóricas de su decisión.

En cuanto al contenido, pese a que destacan en número los capítulos dedicados a Japón y China, con tres y dos capítulos en exclusiva respectivamente, en este libro se hace un esfuerzo encomiable por incorporar otras regiones a menudo menos representadas en los Estudios de Asia Oriental en nuestro país. Un ejemplo sería el capítulo 3, dedicado a artistas *queer* vietnamitas y a la negociación de su visibilidad como personas no heterosexuales en Vietnam. Corea, Myanmar, Tailandia y Taiwán también tienen una parcela de protagonismo en capítulos que los introducen como denominador válido y necesario para la elaboración de estudios comparativos intrarregionales con Japón o China como contraparte.

A la distribución en tres partes y once capítulos la antecede una introducción con gran valor pedagógico a cargo de los editores. En este texto, en un tono ameno pero riguroso, los editores plantean un estado de la cuestión que, acompañado de bibliografía específica en notas a pie de página, será de gran utilidad a la hora de desmembrar muchas de las asunciones heteropatriarcales que el alumnado pueda haber naturalizado. Estas referencias a pie de página no solo constituyen una bibliografía básica de cara a un marco teórico compartido para los Estudios de Género y Sexualidades en Asia Oriental, también ponen a disposición del público investigador casos de estudio con gran potencial para el desarrollo de esta especialidad dentro de los Estudios de Asia Oriental en español.

A este respecto cabe destacar, precisamente por dar a conocer fuentes primarias desconocidas hasta ahora para el público en español, los capítulos 2, 6 y 9. El capítulo 2 analiza el surgimiento de la conciencia colectiva homosexual en el Japón Moderno a partir de las revistas *Adonis*, *Barazoku* o *Badi*. El capítulo 6 recorre los cambios de la representación homosexual femenina reflejados en la revista china *Linglong*, y el capítulo 9 nos guía por los textos históricos que contribuyen a la construcción de la imagen histórica de la emperatriz Wu Zetian. Todas las contribuciones contenidas en este libro, y muy especialmente las arriba reseñadas, se prestan a servir de puerta de entrada a la investigación de forma rigurosa, específica y con fuentes primarias. Confío en que el horizonte de posibilidades que inaugura una publicación de este tipo, hasta ahora escasa en el panorama teórico de los Estudios de Asia Oriental en español, sirva como primer paso para la incorporación y el reconocimiento efectivo de la perspectiva de género y feminista-*queer* en la investigación académica en el ámbito de Asia Oriental.